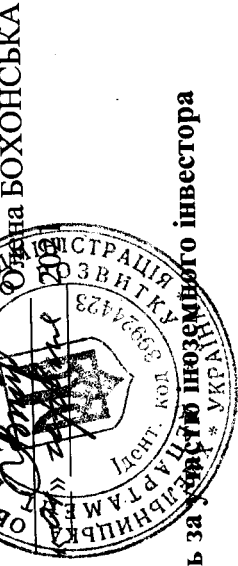


ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор Департаменту економічного розвитку Хмельницької області
Олена БОХОНСЬКА



**ІНФОРМАЦІЙНА КАРТКА
АДМІНІСТРАТИВНОЇ ПОСЛУГИ**

Державна реєстрація договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора
(назва адміністративної послуги)

Департамент економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації
(найменування суб'єкта надання адміністративної послуги)

Інформація про суб'єкта надання адміністративної послуги	
1.	Місцезнаходження суб'єкта надання адміністративної послуги 29005, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 2, каб.142.
2.	Інформація щодо режиму роботи суб'єкта надання адміністративної послуги Понеділок - четвер – з 08.00 до 17.15; п'ятниця – з 08.00 до 16.00; обідня перерва з 12.00 до 13.00.
3.	Телефон/факс (довідки), адреса електронної пошти та веб-сайт суб'єкта надання адміністративної послуги Тел. (0382) 76-47-92, 76-51-52; факс 79-53-42; e-mail: khn_econ@adm-km.gov.ua
Нормативні акти, якими регламентується надання адміністративної послуги	
4.	Закони України Закон України «Про режим іноземного інвестування» (ст.ст. 23, 24) від 19.03.1996 № 93/96-ВР.
5.	Акти Кабінету Міністрів України Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Положення про порядок державної реєстрації договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора» від 30.01.1997 № 112.
6.	Акти центральних органів виконавчої влади Наказ Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України «Про заходи МЗЕЗторгу щодо забезпечення виконання постанови КМУ від 30.01.1997 р. № 112» від 20.02.1997 № 125, зареєстрований в Міністерстві юстиції України 25.03.1997 за № 92/1896.

Умови отримання адміністративної послуги

7.	Підстава для одержання адміністративної послуги	Укладення суб'єктами зовнішньоекономічної діяльності України договорів (контрактів) про виробничу кооперацію, спільне виробництво та інші види спільної інвестиційної діяльності, не пов'язаної із створенням юридичної особи, за участю іноземного інвестора.
8.	Перелік документів, необхідних для отримання адміністративної послуги, а також вимоги до них	<ol style="list-style-type: none"> 1. Лист - звернення про державну реєстрацію договору (контракту). 2. Інформаційна картка договору (контракту) за формою, затвердженою наказом Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України «Про заходи МЗЕЗторгу щодо забезпечення виконання постанови КМУ від 30.01.1997 р. № 112» від 20.02.1997 № 125. 3. Договір (контракт) (оригінал і копію), засвідчені в установленому порядку. 4. Засвідчені копії установчих документів суб'єкта (суб'єктів) зовнішньоекономічної діяльності України та свідоцтва про його державну реєстрацію як суб'єкта підприємницької діяльності. 5. Документи, що свідчать про реєстрацію (створення) іноземної юридичної особи (нерезидента) в країні її місцезнаходження (витяг із торговельного, банківського або судового реєстру тощо). Ці документи повинні бути засвідчені відповідно до законодавства країни їх видачі, перекладені українською мовою та легалізовані у консульській установі України, якщо міжнародними договорами, в яких бере участь Україна, не передбачено інше. Зазначені документи можуть бути засвідчені також у посольстві відповідної держави в Україні та легалізовані в МЗС. 6. Ліцензія, якщо згідно із законодавством України цього вимагає діяльність, що передбачається договором (контрактом). 7. Документ про оплату послуг за державну реєстрацію договору (контракту).
9.	Порядок та спосіб подання документів, необхідних для отримання адміністративної послуги	Документи подаються суб'єктом зовнішньоекономічної діяльності України - учасником договору (контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників, або уповноваженою ним особою.
10.	Платність (безоплатність) надання адміністративної послуги	Платно.
<i>У разі платності:</i>		
10.1	Нормативно-правові акти, на підставі яких стягується плата	Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Положення про порядок державної реєстрації договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора» від 30.01.1997 № 112.
10.2.	Розмір та порядок внесення плати (адміністративного збору) за платну	Шість неоподатковуваних мінімумів доходів громадян. Кошти, одержані за реєстрацію договору (контракту), перераховуються до обласного бюджету.

	адміністративну послугу	У разі відмови у реєстрації кошти заявникові не повертаються.
11.	Строк надання адміністративної послуги	Протягом 20 календарних днів починаючи з дати фіксації у журналі обліку державної реєстрації договорів (контрактів) поданих документів необхідних для державної реєстрації договорів (контрактів).
12.	Перелік підстав для відмови у наданні адміністративної послуги	<ol style="list-style-type: none"> 1. Умови договору (контракту) не відповідають законодавству України. 2. До суб'єкта зовнішньоекономічної діяльності України, який подав лист - звернення про реєстрацію договору (контракту), застосовано санкції згідно із статтею 37 Закону України "Про зовнішньоекономічну діяльність". 3. Існує заборона на передбачений вид спільної діяльності згідно із законодавством України.
13.	Результат надання адміністративної послуги	Картка державної реєстрації договору (контракту) у трьох примірниках та спеціальна відмітка про державну реєстрацію на оригіналі договору (контракту).
14.	Способи отримання відповіді (результату)	Картки державної реєстрації договору (контракту) та оригінал контракту видаються уповноваженому на те представнику суб'єкта зовнішньоекономічної діяльності України - учасника договору (контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників, при пред'явленні ним документа, що посвідчує особу, та відповідним чином оформленого доручення.
15.	Примітка	Зразок листа-звернення, форма інформаційної картки та порядок заповнення інформаційної картки додаються.

№ _____

Директору Департаменту
економічного розвитку
Хмельницької обласної
державної адміністрації
Бохонській О.В.

Лист - звернення

Прошу зареєструвати договір (контракт) про спільну інвестиційну діяльність
від _____ року № _____, укладений між: _____

(найменування (ППП) суб'єкта (ів) зовнішньоекономічної діяльності України – учасника(ів) договору
(контракту))

за участю іноземного(их) інвестора(ів), _____

(найменування (ППП) іноземного(их) інвестора(ів) - учасника(ів) договору (контракту))

Додатки:

1. Інформаційна картка договору (контракту) за формою, затвердженою наказом Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України від 20.02.1997 №125.
2. Договір (контракт) (оригінал і копія), засвідчені в установленому порядку.
- 3 Засвідчені копії установчих документів суб'єкта (суб'єктів) зовнішньоекономічної діяльності України та свідоцтва про державну реєстрацію.
4. Документи, що свідчать про реєстрацію (створення) іноземної юридичної особи (нерезидента) в країні її місцезнаходження (витяг із торговельного, банківського або судового реєстру тощо).
5. Ліцензія, якщо згідно із законодавством України цього вимагає діяльність, що передбачається договором (контрактом).
6. Документ про оплату послуг за державну реєстрацію договору (контракту).

Посада керівника суб'єкта зовнішньоекономічної
діяльності України - учасника договору (контракту),
якому доручено ведення спільних справ учасників

(підпис)

Прізвище,
ініціали

ЗАТВЕРДЖЕНО
наказом Міністерства зовнішніх
економічних зв'язків і торгівлі
України
від 20.02.1997 № 125

**Інформаційна картка договору (контракту) про спільну інвестиційну
діяльність за участю іноземного інвестора**

Контракт № _____ від _____

1. Суб'єкт зовнішньоекономічної діяльності України – учасник договору
(контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників

(назва, форма власності, юридична адреса, код ЗУКПО,

прізвище, ім'я, по батькові керівника, тел/факс)

2. Інші учасники договору (контракту) _____

(назва, код ЗУКПО, форма власності, юридична адреса,

прізвище, ім'я, по батькові керівника, тел/факс)

3. Вид спільної інвестиційної діяльності, передбачений у договорі
(контракті) _____

4. Термін дії договору (контракту) _____

Посада, прізвище, ім'я, по батькові керівника суб'єкта
зовнішньоекономічної діяльності України - учасника договору (контракту),
якому доручено ведення спільних справ учасників _____

Дата заповнення «__» _____ р. _____

(підпис)
М.П.

ЗАТВЕРДЖЕНО
наказом Міністерства зовнішніх
економічних зв'язків і торгівлі
України
від 20.02.1997 № 125

**Картка державної реєстрації договору (контракту) про спільну
інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора**

Контракт № _____ від _____

1. Суб'єкт зовнішньоекономічної діяльності України - учасник договору
(контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників _____

_____ (назва, форма власності, юридична адреса, код ЗУКПО,

_____ прізвище, ім'я, по батькові керівника, тел/факс)

2. Інші учасники договору (контракту) _____

_____ (назва, код ЗУКПО, форма власності, юридична адреса,

_____ прізвище, ім'я, по батькові керівника, тел/факс)

3. Вид спільної інвестиційної діяльності, передбачений у договорі
(контракті) _____

4. Термін дії договору (контракту) _____

Посада, прізвище, ім'я, по батькові керівника органу
державної реєстрації _____

Дата видачі « ____ » _____ р. _____

(підпис)
М.П.

**Порядок
заповнення інформаційної картки та картки державної
реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну
діяльність за участю іноземного інвестора**

1. Інформаційна картка договору (контракту) та картка державної реєстрації договору (контракту) оформлюються за встановленими формами.

2. Інформаційна картка договору (контракту) та картка державної реєстрації договору (контракту) мають бути оформлені у друкованому вигляді у відповідності з затвердженими формами. Скорочення слів повинно відповідати вимогам діючих стандартів України.

3. Інформаційна картка договору (контракту) заповнюється суб'єктом зовнішньоекономічної діяльності України - учасником договору (контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників (далі - заявник).

Картка державної реєстрації договору (контракту) заповнюється органом державної реєстрації.

4. У складі реквізиту 1 зазначається: повна та скорочена назва заявника, форма власності, його юридична адреса та код за Загальноукраїнським класифікатором підприємств і організацій (ЗУКПО), прізвище та ім'я по батькові керівника, телефон, факс.

5. У складі реквізиту 2 зазначається: повна та скорочена назва інших учасників договору (контракту), коди за Загальноукраїнським класифікатором підприємств і організацій (ЗУКПО), їх форми власності та юридичні адреси, прізвище, ім'я та по батькові керівника, телефони, факси.

6. У складі реквізиту 3 зазначається вид спільної інвестиційної діяльності, передбачений у договорі (контракті).

7. У складі реквізиту 4 зазначається термін дії договору (контракту).

8. Інформаційна картка підписується керівником суб'єкта зовнішньоекономічної діяльності України - учасника договору (контракту), якому доручено ведення спільних справ учасників, з відміткою дати заповнення, особистим підписом та печаткою.

9. Картка державної реєстрації договору (контракту) підписується керівником органу державної реєстрації з зазначенням його посади, прізвища, ім'я, по батькові, дати видачі документа та скріплюється гербовою печаткою органу державної реєстрації.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор Департаменту економічного
розвитку Хмельницької області
Державної адміністрації

Олена БОХОНСЬКА



ТЕХНОЛОГІЧНА КАРТКА АДМІНІСТРАТИВНОЇ ПОСЛУГИ

Державна ресстрація договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора
(назва адміністративної послуги)

Департамент економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації
(найменування суб'єкта надання адміністративної послуги)

№ п/п	Етапи надання адміністративної послуги	Відповідальна посадова особа та структурний підрозділ обласної державної адміністрації	Дія*	Термін виконання етапів послуги (календарних днів)
1.	Приєм документів центрами надання адміністративних послуг у Хмельницькій області, утворених міськими, селищними радами у населених пунктах – адміністративних центрах району, та міськими радами у населених пунктах – містах обласного значення, поданих заявником для отримання адміністративної послуги з державної ресстрації договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора, а також перевірка їх комплектності. Забезпечення подальшої передачі документів, поданих заявником для отримання зазначеної адміністративної послуги, Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації.	Посадова особа центрів надання адміністративних послуг у Хмельницькій області, утворених міськими, селищними радами у населених пунктах – адміністративних центрах району, та міськими радами у населених пунктах – містах обласного значення	В	1

<p>2. Прийм та перевірка комплектності пакета документів, поданих заявником для отримання адміністративної послуги з державної реєстрації договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора</p> <p>Реєстрація заяви суб'єкта звернення в журналі обліку державної реєстрації договорів (контрактів) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора.</p>	<p>Головний спеціаліст відділу інвестиційного розвитку та зовнішньоекономічної діяльності Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	В	1
<p>3. Опрацювання договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора та інших супроводжувальних документів, поданих суб'єктом отримання адміністративної послуги, на відповідність чинному законодавству.</p> <p>Прийняття рішення щодо наявності підстав для проведення у встановленому законодавством порядку державної реєстрації договору (контракту) або надання вмотивованої відмови заявникові в отриманні ним відповідної адміністративної послуги.</p> <p>Оформлення документу «Картка державної реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора» за підписом керівника суб'єкта надання адміністративної послуги.</p>	<p>Головний спеціаліст відділу інвестиційного розвитку та зовнішньоекономічної діяльності Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	В	12
<p>4. Присвоєння реєстраційного номеру договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора, поданого заявником для проведення його державної реєстрації у встановленому законодавством порядку.</p> <p>Проставляння спеціальної відмітки на оригіналі поданого для державної реєстрації договору (контракту).</p> <p>У разі надання суб'єкту звернення вмотивованої відмови у проведенні державної реєстрації поданого договору (контракту) – підготовка офіційного листа відмови з обґрунтуванням причин неможливості здійснити надання відповідної адміністративної послуги.</p>	<p>Головний спеціаліст відділу інвестиційного розвитку та зовнішньоекономічної діяльності Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	В	1
	<p>Начальник відділу інвестиційного розвитку та зовнішньоекономічної діяльності Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	П	1
	<p>Директор Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	3	2

5.	<p>Передача централм надання адміністративних послуг у Хмельницькій області, утворених міськими, селищними радами у населених пунктах – адміністративних центрах району, та міськими радами у населених пунктах – містах обласного значення, оформленого документа «Карта державної реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора» з поверненням оригіналу поданого для державної реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора або вмотивованій відмови заявникові щодо проведення державної реєстрації поданого договору (контракту) згідно з чинним законодавством України.</p>	<p>Головний спеціаліст відділу інвестиційного розвитку та зовнішньоекономічної діяльності Департаменту економічного розвитку Хмельницької обласної державної адміністрації</p>	В	1
6.	<p>Видача заявникові документа «Карта державної реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора» з поверненням оригіналу поданого для державної реєстрації договору (контракту) про спільну інвестиційну діяльність за участю іноземного інвестора або вмотивованій відмови щодо проведення державної реєстрації поданого договору (контракту) згідно з чинним законодавством України</p>	<p>Посадова особа центрів надання адміністративних послуг у Хмельницькій області, утворених міськими, селищними радами у населених пунктах – адміністративних центрах району, та міськими радами у населених пунктах – містах обласного значення</p>	В	1
Загальний термін надання адміністративної послуги (календарних днів)				20
Загальна кількість календарних днів, передбачена законодавством				20

***Примітка.**

Умовні позначки: В – виконує, П – погоджує, З – затверджує.